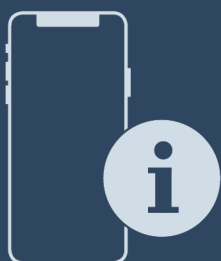




## Инструкция по эксплуатации

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Содержание

|          |                                                           |          |
|----------|-----------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Основные отличительные особенности устройства.....</b> | <b>3</b> |
| 1.1      | Комплект поставки.....                                    | 3        |
| 1.2      | Обзор устройства и оснащения.....                         | 3        |
| 1.3      | Область применения устройства.....                        | 3        |
| 1.4      | Декларация соответствия.....                              | 4        |
| 1.5      | База данных EPREL.....                                    | 4        |
| <b>2</b> | <b>Общие указания по безопасности.....</b>                | <b>4</b> |
| <b>3</b> | <b>Ввод в работу.....</b>                                 | <b>5</b> |
| 3.1      | Включение устройства.....                                 | 5        |
| 3.2      | Вставка оснащения.....                                    | 6        |
| <b>4</b> | <b>Управление пищевыми продуктами.....</b>                | <b>6</b> |
| 4.1      | Хранение продуктов.....                                   | 6        |
| 4.2      | Сроки хранения.....                                       | 6        |
| <b>5</b> | <b>Экономия электроэнергии.....</b>                       | <b>6</b> |
| <b>6</b> | <b>Управление.....</b>                                    | <b>7</b> |
| 6.1      | Элементы управления и индикации.....                      | 7        |
| 6.1.1    | Индикация Status.....                                     | 7        |
| 6.1.2    | Навигация.....                                            | 7        |
| 6.1.3    | Структура управления.....                                 | 7        |
| 6.1.4    | Символы индикации.....                                    | 8        |
| 6.2      | Логика управления.....                                    | 8        |
| 6.2.1    | Активация / деактивация функции.....                      | 8        |
| 6.2.2    | Выбор значения функции.....                               | 8        |
| 6.2.3    | Активация / деактивация настройки.....                    | 8        |
| 6.2.4    | Выбор значения настройки.....                             | 8        |
| 6.2.5    | Вызов меню клиента.....                                   | 9        |
| 6.3      | Функции.....                                              | 9        |
|          | Температура.....                                          | 9        |
|          | SuperCool.....                                            | 9        |
|          | PowerCool.....                                            | 9        |
|          | PartyMode*.....                                           | 10       |
|          | HolidayMode.....                                          | 10       |
|          | E-Saver.....                                              | 10       |
| 6.4      | Настройки.....                                            | 10       |
| 6.4.1    | Установка соединения.....                                 | 10       |
| 6.4.2    | Прерывание соединения.....                                | 11       |
| 6.4.3    | Сброс соединения.....                                     | 11       |
|          | Блокировка ввода.....                                     | 11       |
|          | Яркость дисплея.....                                      | 11       |
|          | Сигнал открытой двери.....                                | 11       |
|          | Единица измерения температуры.....                        | 11       |
|          | Информация.....                                           | 11       |
|          | SabbathMode.....                                          | 11       |
|          | CleaningMode.....                                         | 12       |
|          | Напоминание.....                                          | 12       |

|           |                                               |           |
|-----------|-----------------------------------------------|-----------|
|           | Сброс.....                                    | 12        |
|           | Выключение устройства.....                    | 12        |
| 6.5       | Предупреждения.....                           | 13        |
| 6.5.1     | Сообщение.....                                | 13        |
| 6.5.2     | Демонстрационный режим.....                   | 13        |
| <b>7</b>  | <b>Оснащение.....</b>                         | <b>13</b> |
| 7.1       | Полки в дверях.....                           | 13        |
| 7.2       | Съемные полки.....                            | 13        |
| 7.3       | Разделяемая съемная полка*.....               | 14        |
| 7.4       | VarioSafe*.....                               | 14        |
| 7.5       | Выдвижные ящики.....                          | 15        |
| 7.6       | Крышка EasyFresh-Safe.....                    | 15        |
| 7.7       | Регулировка влаги.....                        | 15        |
| 7.8       | Выдвижная панель с корзиной для бутылок*..... | 16        |
| 7.9       | Принадлежности.....                           | 17        |
| <b>8</b>  | <b>Уход.....</b>                              | <b>17</b> |
| 8.1       | FreshAir-Фильтр с активированным углем.....   | 17        |
| 8.2       | Размораживание устройства.....                | 17        |
| 8.3       | Чистка устройства.....                        | 17        |
| <b>9</b>  | <b>Поддержка клиентов.....</b>                | <b>18</b> |
| 9.1       | Технические данные.....                       | 18        |
| 9.2       | Рабочие шумы.....                             | 18        |
| 9.3       | Техническая неисправность.....                | 19        |
| 9.4       | Сервисная служба.....                         | 20        |
| 9.5       | Заводская табличка.....                       | 21        |
| <b>10</b> | <b>Отключение.....</b>                        | <b>21</b> |
| <b>11</b> | <b>Утилизация.....</b>                        | <b>21</b> |
| 11.1      | Подготовка устройства к утилизации.....       | 21        |
| 11.2      | Экологичная утилизация устройства.....        | 21        |
| <b>12</b> | <b>Информация об изготовителе.....</b>        | <b>21</b> |

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

| Символ | Расшифровка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Прочтите руководство</b><br>Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|        | <b>Полная версия руководства в Интернете</b><br>Вы можете найти подробные инструкции в Интернете, отсканировав QR-код на внешней стороне этого документа и загрузив страницу сайта <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> или введя сервисный номер на странице <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Сервисный номер указан на заводской табличке Fig. (). |

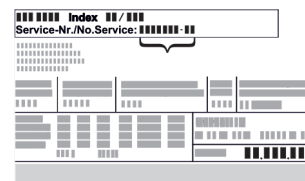


Fig. Примерное отображение

| Символ | Расшифровка                                                                                                                                                                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Проверьте устройство</b><br>Проверить все детали на повреждения при транспортировке. В случае замечаний обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.                                                                      |
|        | <b>Отклонения</b><br>Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*). |
|        | <b>Указания к действиям и результаты действий</b><br>Указания к действиям обозначены знаком ►. Результаты действий обозначены знаком ▷.                                                                                            |
|        | <b>Видеоролики о встраивании бытовой техники</b><br>Видеоролики о встраивании бытовой техники доступны на YouTube-канале компании Liebherr-Hausgeräte.                                                                             |

Данная инструкция по эксплуатации относится к:

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| R(D) (sf) (e)(f)          | 42../ 46../ 50../ 52.. |
| Kf/ Ksfe                  | 46../ 52..             |
| SR (sf) (sd) (bd) (e) (h) | 52..                   |

## Указание

Если устройство имеет N в обозначении устройства, речь идет об устройстве с системой NoFrost.

## 1 Основные отличительные особенности устройства

### 1.1 Комплект поставки

Проверить все детали на повреждения при транспортировке. Обратитесь в случае замечаний к своему дилеру или в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба).

Поставка состоит из следующих частей:

- Консольное устройство
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Монтажный материал (в зависимости от модели)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- Сервисная брошюра

### 1.2 Обзор устройства и оснащения

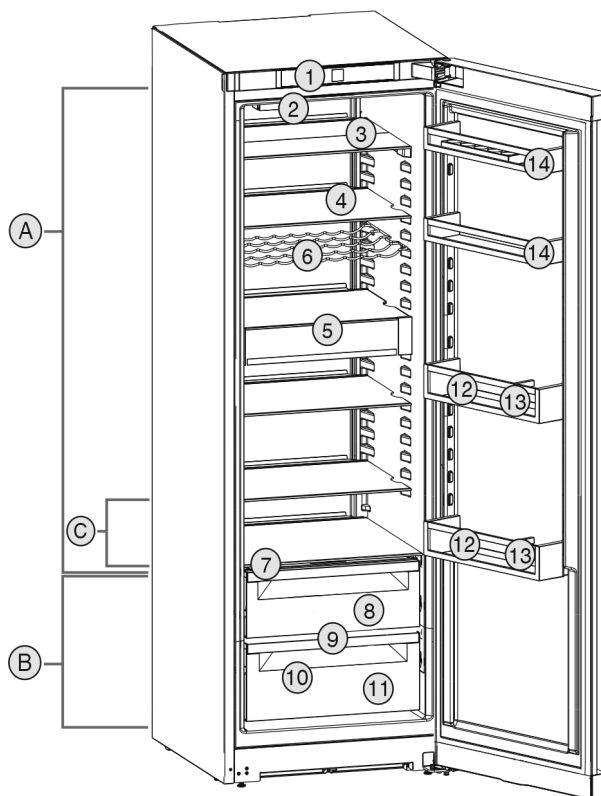


Fig. 1 Примерное отображение

#### Температурные зоны

- (A) Холодильное отделение  
(B) EasyFresh  
(C) Самая холодная зона

#### Оснащение

- |                                                            |                                 |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| (1) Элементы управления                                    | (8) EasyFresh-Safe              |
| (2) Вентилятор с фильтром из активированного угля FreshAir | (9) Отверстие для стока         |
| (3) Разделяемая съемная полка*                             | (10) Заводская табличка         |
| (4) Съемная полка                                          | (11) Выдвижной ящик для овощей* |
| (5) VarioSafe*                                             | (12) Полка для бутылок*         |
| (6) Полка-гирлянда для бутылок*                            | (13) Держатель для бутылок      |
| (7) Крышка EasyFresh-Safe                                  | (14) Полка для консервов        |

#### Указание

- Полки для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения. Однако изменение расположения вставных элементов, например, полок в холодильной камере, в рамках предусмотренных вариантов не влияет на потребление электроэнергии.

### 1.3 Область применения устройства

#### Применение по назначению

Данное устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, близких к домашним. Сюда относится, например, следующее использование:

- на кухнях частных лиц, в столовых,

# Общие указания по безопасности

- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Устройство не предназначено для замораживания пищевых продуктов.

Устройство не предназначено для использования в качестве встраиваемого прибора.

Все другие виды применения являются недопустимыми.

## Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG
- Использование во взрывоопасных зонах.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

## Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий данному устройству, указан на заводской табличке.

## Указание

► Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

| Климатический класс | для температуры окружающего воздуха |
|---------------------|-------------------------------------|
| SN                  | 10 °C до 32 °C                      |
| N                   | 16 °C до 32 °C                      |
| ST                  | 16 °C до 38 °C                      |
| T                   | 16 °C до 43 °C                      |

## 1.4 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство отвечает соответствующим предписаниям по технике безопасности, а также директивам 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU, 2010/30/EU и 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.5 База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информацию о маркировке класса энергопотребления и требованиях по экологиче-

скому проектированию электропотребляющей продукции можно найти в Европейской базе данных для продукции, подлежащей энергетической маркировке (EPREL). Эту базу данных можно открыть по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Здесь нужно ввести идентификатор модели. Данные об идентификаторе модели см. на заводской табличке.

## 2 Общие указания по безопасности

### Опасности для пользователя:

- Дети, как и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта или знаний, могут пользоваться устройством только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.
- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонтные работы и вмешательства в устройство разрешается выполнять только сервисной службе или другим прошедшим соответствующее обучение специалистам.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации.
- Тщательно сохраняйте данное руководство и при необходимости передайте его следующему владельцу.

### Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент (данные на заводской табличке) не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.
  - Не допускайте повреждения трубопроводов контура хладагента.

- Не пользуйтесь внутри устройства источником искр.
- Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
- Если хладагент вытекает: удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в сервисную службу
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделенные газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
- Не ставить вблизи устройства горячие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать пожар.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

## Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

## Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

## Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами или примите меры защиты, например, наденьте перчатки.

## Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара, открытое пламя или аэрозоли для стимулирования оттаивания.
- Не удалять лет с помощью острых предметов.

## Опасность заземления:

- При открывании и закрывании двери не касайтесь дверных петель. Можно защемить пальцы.

## Символы на приборе:



символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.



Символ находится на компрессоре и обозначает опасность от пожароопасных веществ. Не удаляйте наклейку.



Эта или аналогичная наклейка может располагаться на обратной стороне устройства. Она относится к панелям из вспененного материала в двери и/или корпусе. Данное указание имеет значение только для утилизации. Не удаляйте наклейку.

## Соблюдайте специальные указания, помещенные в других главах:

|  |                |                                                                                                                        |
|--|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ОПАСНОСТЬ      | обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам. |
|  | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.             |
|  | ОСТОРОЖНО      | обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.    |
|  | ВНИМАНИЕ       | обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.                 |
|  | Указание       | обозначает полезные указания и советы.                                                                                 |

## 3 Ввод в работу

### 3.1 Включение устройства

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- ☐ Устройство установлено и подсоединено согласно инструкции по монтажу.
- ☐ Все клейкие ленты, клейкие и защитные пленки, а также транспортные крепления в и на устройстве удалены.
- ☐ Все рекламные вкладки удалены из выдвижных ящиков.
- Включите устройство с помощью панели управления рядом с дисплеем.



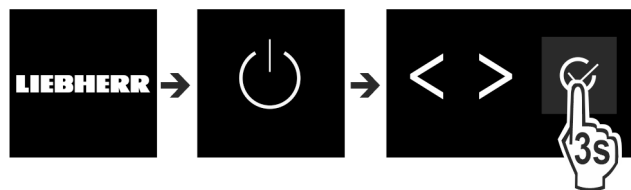


Fig. 2

- ▶ По окончании отобразится экран состояния.
- ▶ Если после включения устройства отображается демонстрационный режим, его можно деактивировать в течение следующих 5 минут.

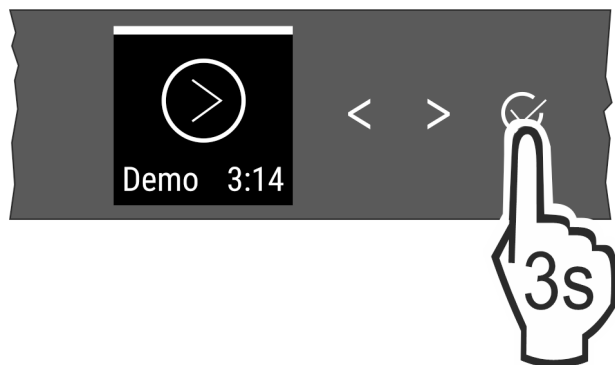


Fig. 3

- ▶ В течение 3 секунд нажимайте подтверждение рядом с дисплеем.
- ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

## Указание

Рекомендации производителя:

- ▶ Уложите пищевые продукты: подождите ок. 6 часов, пока не будет достигнута заданная температура.

## 3.2 Вставка оснащения

- ▶ Вставить соответствующее оснащение для оптимального использования устройства.
- ▶ Приобретите и вставьте модуль SmartDevice (см. [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).
- ▶ Установите приложение SmartDevice (см. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

## Указание

Принадлежности доступны в [Магазине бытовых приборов Liebherr](http://Магазине бытовых приборов Liebherr) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 4 Управление пищевыми продуктами

### 4.1 Хранение продуктов



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ В области хранения продуктов запрещается использовать электрические приборы, на которые отсутствует прямая рекомендация изготовителя.

## Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционная щель всегда должна оставаться свободной.

При хранении пищевых продуктов в принципе учитывать:

- ☐ Вентиляционные щели на задней стенке открыты.
- ☐ Вентиляционные щели на вентиляторе открыты.
- ☐ Пищевые продукты хорошо упакованы.
- ☐ Пищевые продукты, которые легко распространяют и впитывают запах и вкус, находятся в закрытых емкостях или под крышкой.
- ☐ Сырое мясо или рыба находятся в чистых закрытых емкостях, так чтобы они не прикасались к другим пищевым продуктам или чтобы на них не могла стекать жидкость.
- ☐ Жидкости находятся в закрытых емкостях.
- ☐ Размещайте пищевые продукты с расстоянием между ними, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

## Указание

Несоблюдение этих норм может привести к порче пищевых продуктов.

### 4.1.1 Холодильное отделение

Благодаря естественной циркуляции воздуха устанавливаются зоны с различной температурой.

#### Сортируйте продукты:

- ▶ В верхней зоне и на двери: Масло и сыр, консервы и тюбики.
- ▶ В самой холодной зоне Fig. 1 (C): Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда, мясные и колбасные изделия
- ▶ На самой нижней полке: Сырое мясо или рыба

### 4.1.2 EasyFresh-Safe

Отделение предназначено для не упакованных пищевых продуктов, например фруктов и овощей.

Влажность воздуха зависит от влажности заложенных для охлаждения продуктов, а также от частоты открывания. Вы можете регулировать влажность воздуха.

#### Сортируйте продукты:

- ▶ Вложить не упакованные фрукты и овощи.
- ▶ Слишком высокая влажность: Регулировка влажности воздуха (см. 7.7 Регулировка влаги) .

## 4.2 Сроки хранения

Указанные сроки хранения являются ориентировочными.

Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

### 4.2.1 Холодильное отделение

Это распространяется на минимальный срок пригодности, указанный на упаковке.

## 5 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Избегайте монтажа устройства в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.3 Область применения устройства) . При более высокой температуре окружающей среды потребление электроэнергии может вырасти.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.

- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Храните все продукты хорошо запакованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Закладка тёплых блюд: сначала дайте им остыть до комнатной температуры.
- Во время длительного отпуска используйте HolidayMode (см. HolidayMode).

## 6 Управление

### 6.1 Элементы управления и индикации

Дисплей позволяет осуществить быстрый обзор настройки температуры и состояния функций и настроек. Управление функциями и настройками осуществляется или посредством активации / деактивации, или посредством выбора значения.

#### 6.1.1 Индикация Status

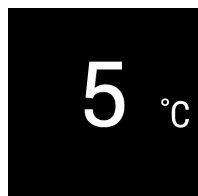


Fig. 4

- (1) Индикация температуры холодильного отделения

Индикация Status показывает настроенную температуру и является исходной индикацией. Начиная с нее осуществляется навигация к функциям и настройкам.

#### 6.1.2 Навигация

Доступ к отдельным функциям происходит путем навигации в меню. После подтверждения функции или настройки раздается звуковой сигнал. Если выбор не происходит за 10 секунд, индикация сменяется на индикацию Status.

Управление устройством осуществляется кнопками рядом с индикацией:



Fig. 5

- (1) Навигационная стрелка влево / вправо
- (2) Подтвердить

**Навигационная стрелка влево / вправо Fig. 5 (1):**

- Навигация по меню. После последней страницы меню снова отображается первая страница.

**Подтвердить Fig. 5 (2):**

- Активация / деактивация одной функции.

- Открытие одного подменю.
- Подтверждение одного выбора. После подтверждения индикация переключается обратно в меню.

**Назад к Status-индикации:** самый быстрый путь:

- Закрытие и открытие двери.
- или ждите 10 секунд. Индикация переключается на индикацию Status.

#### 6.1.3 Структура управления

Структура управления объясняется при помощи образца рисунка. Индикация меняется в зависимости от функции или настроек.

**Меню без подменю**

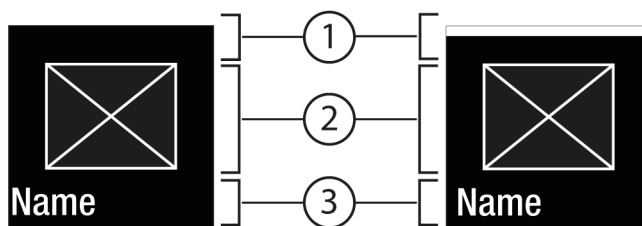


Fig. 6

- (1) Статус деактивирован / Статус активирован белая полоска в верхней зоне
- (2) Символ или активированное значение
- (3) Меню: Название функции или Меню: Название настройки

**Меню с подменю**

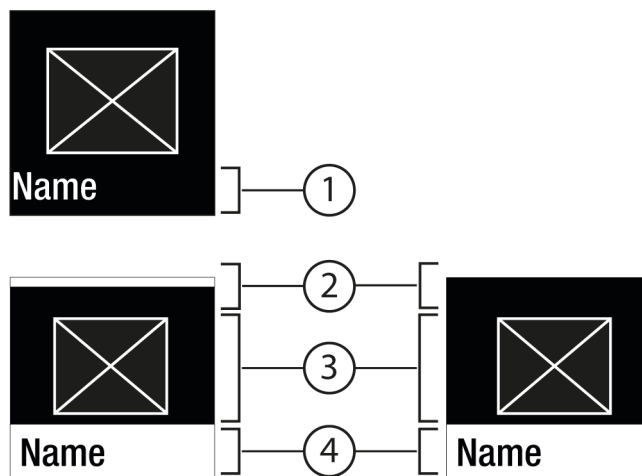


Fig. 7

- (1) Меню: Название функции или Меню: Название настройки
- (2) Состояние
- (3) Символ или активированное значение
- (4) Подменю: Название функции или Подменю: Название настройки
- (2) деактивировано / активировано

Возможна следующая навигация:

- Навигация при помощи навигационной стрелки влево / вправо Fig. 5 (1).
- С помощью Подтвердить Fig. 5 (2) вызвать Подменю Fig. 7 (4).
  - Навигация при помощи навигационной стрелки влево / вправо Fig. 5 (1).

- Установка нового значения: С помощью Подтвердить Fig. 5 (2) выбрать деактивированное значение Fig. 6 (1).
- Назад в меню: С помощью Подтвердить Fig. 5 (2) выбрать уже активированное значение Fig. 6 (2).

## 6.1.4 Символы индикации

Символы индикации дают представление о текущем состоянии устройства.

| Символ                                                                            | Состояние устройства                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Режим готовности к работе (Standby)</b><br>Устройство или температурная зона выключены.                       |
|  | <b>Мигающее число</b><br>Устройство работает. Температура мигает, пока не будет достигнуто настроенное значение. |
|  | <b>Мигающий символ</b><br>Устройство работает. Предпринимается настройка.                                        |
|  | <b>Полоска устанавливается</b><br>Функция активирована.                                                          |

## 6.2 Логика управления

### 6.2.1 Активация / деактивация функции

Можно активировать / деактивировать следующие функции:

| Символ                                                                              | Функция                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | SuperCool <sup>x</sup>  |
|  | PowerCool <sup>x</sup>  |
|  | PartyMode <sup>x*</sup> |
|  | HolidayMode             |
|  | E-Saver                 |

<sup>x</sup> Если функция активна, устройство работает с увеличенной мощностью. Из-за этого громкость рабочих шумов устройства может временно усилиться, а энергопотребление увеличится.

- ▶ Навигационные стрелки Fig. 5 (1) нажимайте до тех пор, пока не появится индикация функции.
- ▶ Нажмите на Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Функция активирована / деактивирована.

### 6.2.2 Выбор значения функции

Для следующих функций можно настроить значение в подменю:

| Символ                                                                            | Функция                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | Настройка температуры<br>Включение/выключение устройства |

- ▶ Навигационные стрелки Fig. 5 (1) нажимайте до тех пор, пока не появится индикация функции.
- ▶ Нажмите на Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▶ С помощью навигационных стрелок Fig. 5 (1) выберите значение настройки.

### Настройка температуры

- ▶ Нажмите на Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ Состояние: активировано Fig. 6 (1) появляется ненадолго в Подменю Fig. 7 (4).
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

### 6.2.3 Активация / деактивация настройки

Можно активировать / деактивировать следующие настройки:

| Символ                                                                              | Настройка                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|    | WiFi <sup>1</sup>             |
|    | Блокировка ввода <sup>2</sup> |
|   | SabbathMode <sup>2</sup>      |
|  | Cleaning Mode <sup>2</sup>    |
|  | Напоминания <sup>1</sup>      |
|  | Сброс <sup>2</sup>            |
|  | Выключение <sup>2</sup>       |

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки Fig. 5 (1) до тех пор, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Нажмите на Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки Fig. 5 (1) до тех пор, пока не появится индикация требуемой настройки.

#### <sup>1</sup> Активация настройки (короткое нажатие)

- ▶ Нажмите на Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Настройка активирована / деактивирована.

#### <sup>2</sup> Активация настройки (длинное нажатие)

- ▶ Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Дисплей сменится.

### 6.2.4 Выбор значения настройки

Для следующих настроек можно настроить значение в подменю:



| Символ                                                                           | Настройки             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Яркость               |
|  | Сигнал открытой двери |
|  | Единица темп.         |

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)* до тех пор, пока не появится индикация требуемой настройки.
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ С помощью навигационных стрелок *Fig. 5 (1)* выберите значение настройки.
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В подменю ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

## 6.2.5 Вызов меню клиента

В меню клиента можно вызвать следующие настройки:

| Символ                                                                            | Функция  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | Software |

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)*, пока не появятся настройки .
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)*, пока на дисплее не отобразится информация об устройстве .
- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Введите числовой код 151.
- ▷ Появится меню клиента.
- ▶ В меню клиента нажимайте навигационные стрелки *Fig. 5 (1)*, пока не появится требуемая настройка.

### <sup>1</sup> Выбор значения

- ▶ Нажмите на Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

### <sup>2</sup> Активация настройки

- ▶ Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд Подтвердить *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее появится состояние.
- ▷ Символ мигает, пока устройство работает.

## 6.3 Функции



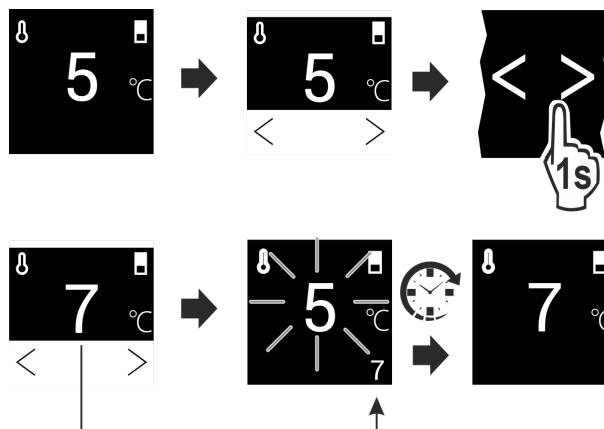
### Температура

Температура зависит от следующих факторов:

- частота открытия двери
- длительность открытия двери
- температура в помещении на месте установки
- вид, температура и количество продуктов

| Температурная зона                                                                                      | Рекомендуемая настройка |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  Холодильное отделение | 5 °C                    |

### Настройка температуры



*Fig. 8*

- ▶ Настройте значение. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Настроенная температура отображается снизу справа на дисплее.



### SuperCool

С помощью данной функции происходит переключение на максимальную мощность охлаждения. Таким образом достигаются более низкие температуры охлаждения.

Данная функция относится к холодильному отделению *Fig. 1 (A)*

Применение:

- Быстрое охлаждение большого количества пищевых продуктов.

### Активация / деактивация функции

- ▶ Уложите продукты в холодильное отделение: активируйте функцию при укладке продуктов.
- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

Деактивация функции происходит автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме. Температура устанавливается на настроенное значение.



### PowerCool

С помощью данной функции образуется оптимальное температурное расслоение для охлаждения Ваших продуктов.

Данная функция относится к холодильному отделению *Fig. 1 (A)*.

Применение:

- при высокой температуре в помещении (выше примерно 35 °C)
- при высокой влажности воздуха, например, летом
- при хранении влажных продуктов, для предотвращения образования конденсата во внутреннем пространстве

### Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

## Указание

Вентилятор может работать и при деактивированной функции. Он обеспечивает оптимальное распределение температуры в устройстве.

- ▷ Функция активирована: Энергопотребление устройства немного увеличено.



## PartyMode\*

Данная функция предлагает набор специальных функций и настроек, полезных во время проведения вечеринки.

Происходит активация следующих функций:

- *SuperCool*

Все функции могут быть настроены гибко и индивидуально. Изменения отменяются, когда функция деактивируется.

## Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: Все функции активированы одновременно.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

По истечении 24 часов функция деактивируется автоматически.



## HolidayMode

Данная функция обеспечивает минимальное энергопотребление во время длительного отсутствия. Температура холодильного отделения настроена на 15 °C и при достижении отображается на экране статуса.

Применение:

- Экономия электроэнергии во время длительного отсутствия.
- Предотвращение образования неприятного запаха и плесени во время длительного отсутствия.

## Активация / деактивация функции

- ▶ Полностью опорожните холодильное отделение.
- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Активировано: температура охлаждения повышается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.



## E-Saver

Эта функция снижает расход электроэнергии. Если Вы включаете эту функцию, температура холодильного отделения повышается.

| Температурная зона         | Рекомендуемая настройка (см. Температура) | Температура при активном E-Saver |
|----------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|
| 5 °C Холодильное отделение | 5 °C                                      | 7 °C                             |

Применение:

- Экономия электроэнергии.

## Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: Во всех температурных зонах настроены повышенные температуры.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

## 6.4 Настройки

Данная настройка позволяет выполнить соединение между устройством и интернетом. Управление соединением осуществляется через SmartDevice. Затем устройство через SmartDevice-App может быть подсоединено к SmartHome-System. С помощью SmartDevice-App и других совместимых партнерских сетей также можно использовать расширенные возможности опций и настроек.

## Указание

Модуль SmartDevice-Box доступен в [Магазине бытовых приборов Liebherr \(home.liebherr.com\)](http://home.liebherr.com).

Подробную информацию о наличии, условиях и об отдельных опциях можно найти в интернете по адресу [www.smartdevice.liebherr.com](http://www.smartdevice.liebherr.com).

## Указание

SmartDevice-Box невозможно использовать в следующих странах: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

Применение:

- Управляйте устройством через SmartDevice-App или совместимые партнерские сети.
- Используйте расширенные функции и настройки.
- Вызовите текущее состояние устройства через SmartDevice-App.

❑ Модуль SmartDevice-Box приобретен и используется (см. <https://smartdevice.liebherr.com/install>).

❑ Приложение SmartDevice установлено (см. <https://apps.home.liebherr.com/>).

### 6.4.1 Установка соединения

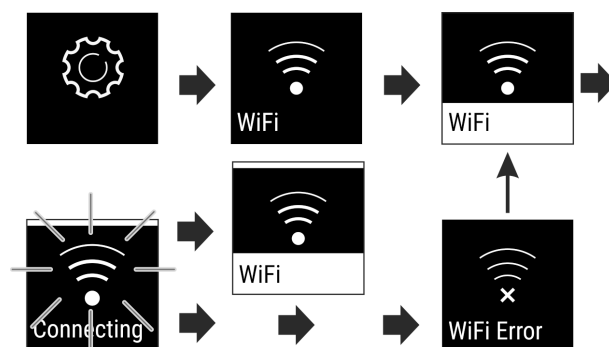


Fig. 9

- ▶ Активировать настройку (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Соединение устанавливается: состояние: активировано Fig. 6 (1), и появляется WiFi connecting. Символ мигает.
- ▷ Соединение установлено: появляется состояние: активировано Fig. 6 (1).
- ▷ Соединение установлено: появляется WiFi, индикация становится синей.
- ▷ Не удалось установить соединение: появляется состояние и Connect. Символ отображается непрерывно.

## 6.4.2 Прерывание соединения

- ▶ Деактивировать настройку (см. 6.2 Логика управления) .

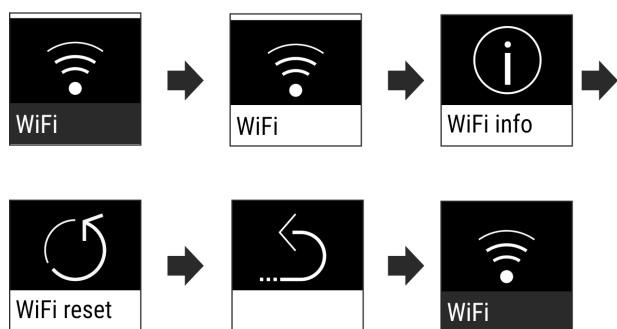


Fig. 10

- ▶ Соединение прервано: Символ отображается непрерывно.

## 6.4.3 Сброс соединения

- ▶ Сбросить настройки (см. 6.2 Логика управления) .

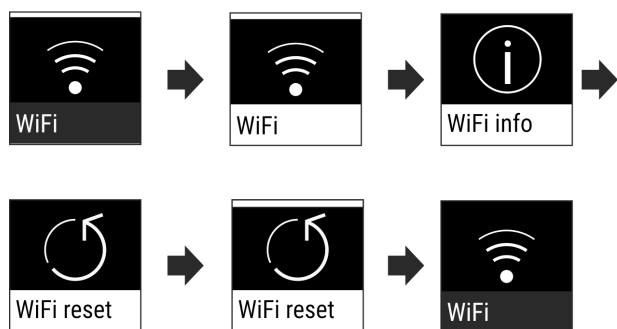


Fig. 11

- ▶ Соединение и другие настройки будут сброшены до состояния поставки.

## Блокировка ввода

Данная настройка предотвращает случайное управление устройством, например, детьми.

Применение:

- Предотвращение непреднамеренного изменения настроек и функций.
- Предотвращение непреднамеренного выключения устройства.
- Предотвращение непреднамеренной настройки температуры.

## Активация / деактивация настройки

- ▶ Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)



## Яркость дисплея

Данная настройка позволяет ступенчато выполнить настройку яркости дисплея.

Можно настроить следующие степени яркости:

- 40%
- 60%

- 80%
- 100%

## Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.2 Логика управления) .

## Сигнал открытой двери

Данная настройка позволяет настроить время, до начала срабатывания сигнала открытой двери (см. Закройте дверь) .

Можно настроить следующие значения:

- 1 мин
- 2 мин
- 3 мин
- Выкл.

## Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.5 Предупреждения) .

## Единица измерения температуры

Эта настройка позволяет переходить между Цельсием - Фаренгейтом.

## Выбор настройки

- ▶ Установите значение (см. 6.2 Логика управления) .

## Информация

Эта настройка позволяет считать сведения об устройстве, а также получить доступ к меню клиента.

Можно считать следующую информацию:

- название модели
- индекс
- серийный номер
- сервисный номер

## Вызов сведений об устройстве

- ▶ Нажимайте навигационные стрелки Fig. 5 (1) до тех пор, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Нажмите на Подтвердить Fig. 5 (2).
- ▶ Нажимайте навигационные стрелки Fig. 5 (1) до тех пор, пока не появится индикация со сведениями.
- ▶ Считайте сведения об устройстве.

## SabbathMode

Данная настройка выполняет религиозные требования в отношении Шаббата и дней еврейских праздников. Когда активирован SabbathMode, некоторые функции электроники управления отключены. Благодаря этому можно использовать устройство, не вызвав его активность.

Список сертифицированных Star-K устройств можно найти по ссылке [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пищевого отравления!

Если отключение электропитания происходит, когда активирован режим SabbathMode, это сообщение не сохраняется. Когда электропитание восстанавливается, устройство продолжает работать в режиме SabbathMode. Когда он заканчивается, на индикаторе температуры не появляется никаких сообщений об отключении электропитания.

Если сбой электропитания происходит во время режима SabbathMode:

- проверить качество продуктов. Оттаявшие продукты не употреблять!

Поведение устройства, когда активирован SabbathMode:

- Индикация Status непрерывно показывает SabbathMode.
- Дисплей заблокирован для управления, за исключением деактивации SabbathMode.
- Если функции / настройки активированы, они остаются активными.
- Дисплей продолжает светиться, когда дверь закрывается.
- Напоминания не выполняются. Заданный интервал времени также задерживается. Функция в SabbathMode не возобновляется.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Не выдаются никакие звуковые сигналы, и на дисплее не появляются никакие предупреждения/настройки, например, сигнал неправильной температуры, сигнал открытой двери.
- Внутреннее освещение деактивировано.
- Цикл оттаивания работает только в предварительно заданный период времени без учета пользования устройством.
- После восстановления электропитания устройство самостоятельно возвращается к режиму SabbathMode.

## Активация/деактивация функции SabbathMode

- Для активации функции стрелками рядом с индикацией перейдите нажатием в пункт меню Настройки  и там подтвердите. Меню переходит к доступным настройкам.
- Нажимайте стрелки рядом с индикацией до тех пор, пока не появится символ для SabbathMode (Menora). Подтвердите символ.
- ▷ В верхней части дисплея появляется белая полоса.
- ▷ Функция SabbathMode активирована.

Для деактивации функции удерживайте нажатой экранную кнопку рядом с индикацией для подтверждения в течение 3 секунд.

Функция SabbathMode деактивирована.



## CleaningMode

Данная настройка позволяет выполнить комфортную очистку устройства.

Данная настройка относится к холодильному отделению Fig. 1 (A).

Применение:

- Ручная очистка холодильного отделения.

Поведение устройства, когда активирована настройка:

- Холодильное отделение выключено.
- Внутреннее освещение активно.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Звуковой сигнал не раздается.

## Активация / деактивация настройки

- Активация / деактивация настройки (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: холодильное отделение выключено. Свет остается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.

По истечении 60 мин настройка деактивируется автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме.



## Напоминание

Напоминания отображаются акустически при помощи звукового сигнала и оптически при помощи символа на дисплее. Звуковой сигнал усиливается и становится громче, пока сообщение не будет завершено.



## Замена фильтра с активированным углем

### FreshAir

Сообщение появляется, когда требуется заменить воздушный фильтр.

- Замену воздушного фильтра следует производить каждые шесть месяцев.
- Подтвердите сообщение.
- ▷ Интервал техобслуживания начнется заново.
- ▷ Воздушный фильтр обеспечивает оптимальное качество воздуха в холодильнике.

## Активация настройки

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).



## Сброс

Эта функция позволяет сбросить все настройки до заводских. Все настройки, предпринятые Вами до этого, будут сброшены до исходных настроек.

## Активация настройки

- Активация (см. 6.2 Логика управления).



## Выключение устройства

Данная настройка позволяет выключить все устройство.

### Выключение всего устройства

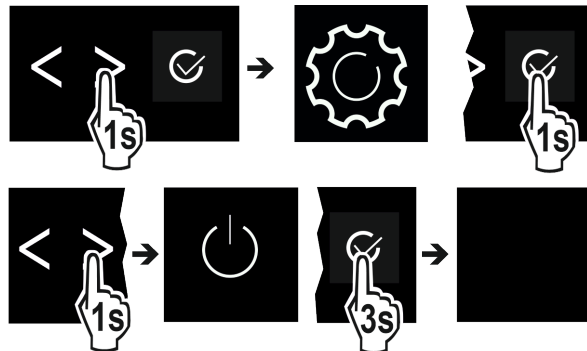


Fig. 12

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Деактивировано: Дисплей гаснет.

## 6.5 Предупреждения

Предупреждения отображаются акустически при помощи звукового сигнала и оптически при помощи символа на дисплее. Звуковой сигнал усиливается и становится громче, пока сообщение не будет завершено.

### 6.5.1 Сообщение



#### Закройте дверь

Сообщение появляется, когда дверь открыта слишком долго.

Время, через которое появится сообщение, может быть настроено.

- ▶ Завершение сигнала тревоги: Подтвердите сообщение.
- или-
- ▶ Закройте дверь.



#### Ошибка

Сообщение появляется при наличии ошибки устройства. Конструктивный элемент устройства имеет ошибку.

- ▶ Откройте дверь.
- ▶ Запишите код ошибки.
- ▶ Подтвердите сообщение.
- ▷ Звуковой сигнал прекращается.
- ▷ Дисплей переключится на индикацию состояния.
- ▶ Закройте дверь.
- ▶ Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба).

### 6.5.2 Демонстрационный режим

Если на дисплее отображается «D», это означает, что активирован режим демонстрации. Данная функция была разработана специально для продавцов, т.к. при ней все холодильные функции деактивированы.

#### Деактивация демонстрационного режима

Если на дисплее идет счет времени:

- ▶ Подтвердите индикацию в период течения времени.
  - ▷ Демонстрационный режим деактивирован.
- Если счет времени не идет:
- ▶ Извлеките сетевую вилку.
  - ▶ Снова подключите сетевую вилку.
  - ▷ Демонстрационный режим деактивирован.

## 7 Оснащение

### 7.1 Полки в дверях

#### 7.1.1 Перестановка / извлечение полок на двери

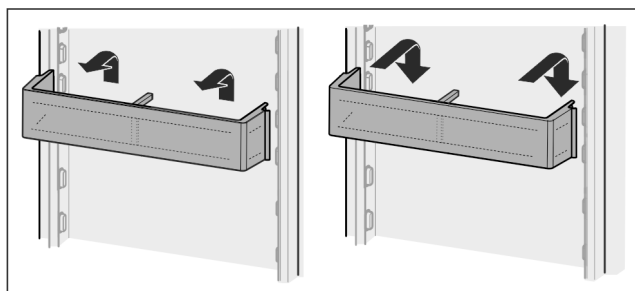


Fig. 13

- ▶ Сдвиньте полку вверх.
- ▶ Потянуть вперед.

- ▶ Установка осуществляется в обратной последовательности.

#### 7.1.2 Разборка полок на дверях

Полки на дверях можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

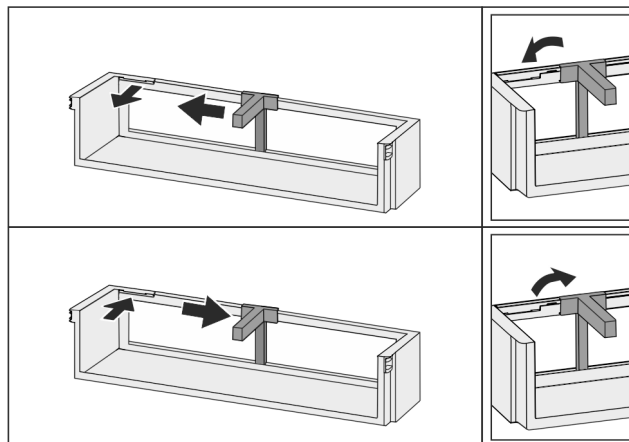


Fig. 14

- ▶ Разборка полок на дверях.

### 7.2 Съёмные полки

#### 7.2.1 Перемещение / извлечение съёмных полок

Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

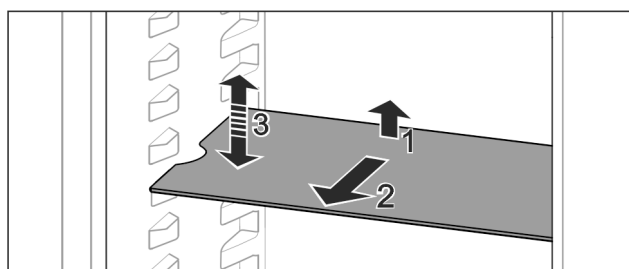


Fig. 15

- ▶ Приподнимите съёмную полку и потяните движением на себя.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- ▶ Перемещение съёмной полки: Поднимите или опустите на любую высоту и вставьте.
- или-

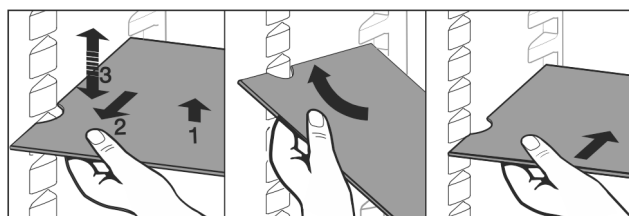


Fig. 16

- ▶ Полное извлечение съёмной полки: Вытяните движением вперед.
  - ▶ Облегченное извлечение: Съёмную полку выставить под углом.
  - ▶ Установка съёмных полок на место: Вставьте до упора.
  - ▷ Стопоры показывают вниз.
  - ▷ Стопоры лежат за передней опорной поверхностью.
- Съёмную полку над отделениями EasyFresh также можно извлечь.



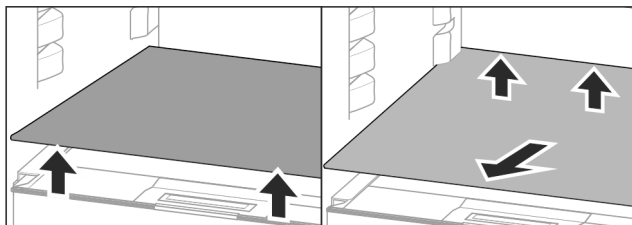


Fig. 17

Извлечение съёмных полок:

- Приподнимите съёмную полку спереди и сзади.
- Извлеките движением вперед.

На расположенную внизу крышку отделения не ставить товары!

Вставка съёмной полки:

- Вставить съёмную полку наискосок с уклоном назад вниз.
- ▷ Стопоры показывают вниз.
- Вставка и опирание съёмной полки.

## 7.2.2 Разборка съёмных полок

Съёмные полки можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

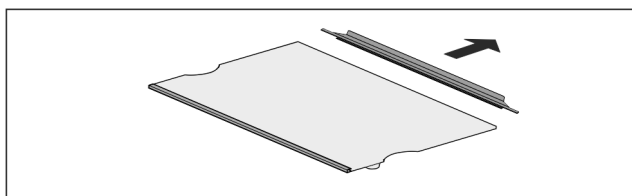


Fig. 18

- Разборка съёмной полки.

## 7.3 Разделяемая съёмная полка\*

### 7.3.1 Используйте разделяемую съёмную полку

Съёмные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

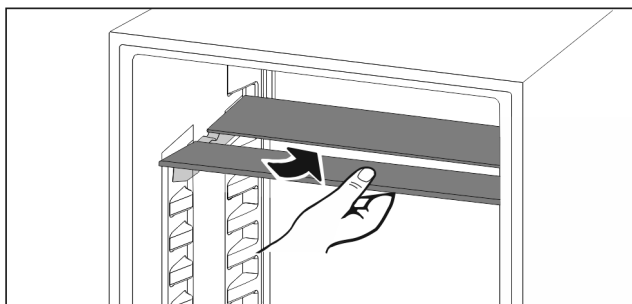


Fig. 19

- Разделяемую съёмную полку вставьте снизу согласно рисунку.

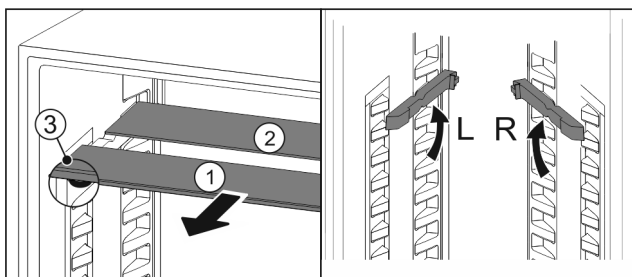


Fig. 20

Переместите в верхнее положение:

- По одной извлеките Fig. 20 (1) стеклянные панели движением вперед.
- Выньте опорные шины из фиксатора и установите на нужной высоте.
- Вставьте стеклянные панели по отдельности по очереди.
- ▷ Плоские стопоры спереди, прямо за опорной шиной.
- ▷ Высокие стопоры сзади.

**Используйте обе полки для хранения:**

- Одной рукой возьмите нижнюю стеклянную панель и потяните вперед.
- ▷ Стеклянная панель Fig. 20 (1) с декоративной планкой лежит спереди.
- ▷ Стопоры Fig. 20 (3) показывают вниз.

## 7.4 VarioSafe\*

VarioSafe предлагает место для небольших продуктов питания, упаковок, тюбиков и баночек.

### 7.4.1 Применение VarioSafe

Выдвижной ящик можно извлекать и вставлять в двух разных по высоте положениях. Благодаря этому в выдвижном ящике можно хранить также более высокие мелкие части.

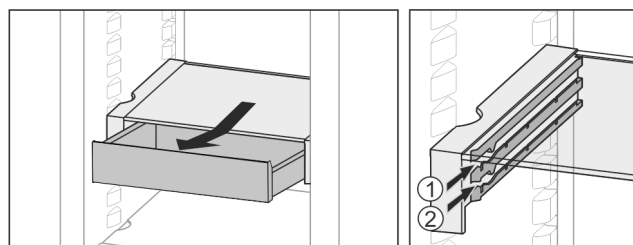


Fig. 21

- Извлечь выдвижной ящик.
- На любой высоте Fig. 21 (1) или Fig. 21 (2) вставить.

### 7.4.2 Переместить VarioSafe

VarioSafe можно перемещать по высоте как целое.

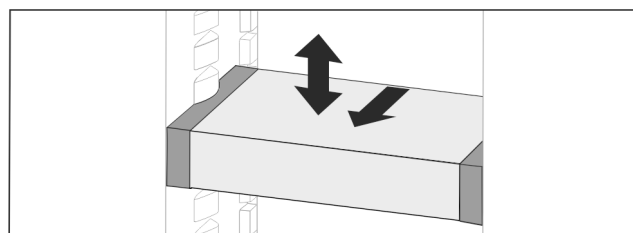


Fig. 22

- Потянуть вперед.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- Поднять или опустить на любую высоту.
- Вставить назад.

### 7.4.3 Полностью извлечь VarioSafe

VarioSafe можно извлекать как целое.

- Потянуть вперед.
- ▷ Боковое отверстие совпадает с положением полки.

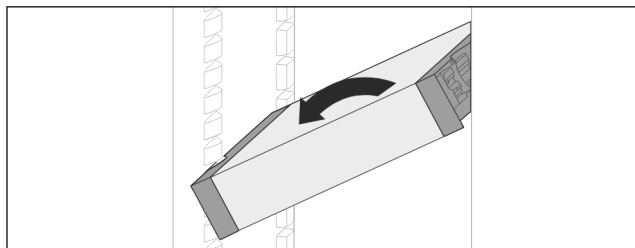


Fig. 23

- Установите под углом и потяните на себя.

## 7.4.4 Разборка VarioSafe

VarioSafe можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

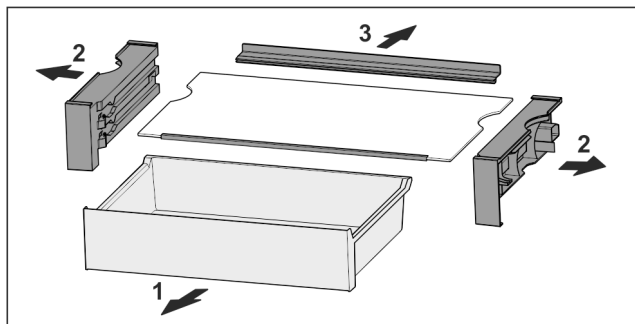


Fig. 24

- Разобрать VarioSafe.

## 7.5 Выдвижные ящики

Выдвижные ящики можно снять, чтобы выполнить очистку.

Извлечение и вставка выдвижных ящиков отличаются в зависимости от вытяжной системы. Ваше устройство может иметь разные вытяжные системы.

### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- Вентиляционный воздушный зазор внутри на задней стенке всегда должен оставаться свободным!

### 7.5.1 Извлечь выдвижной ящик

Выдвижной ящик на салазках

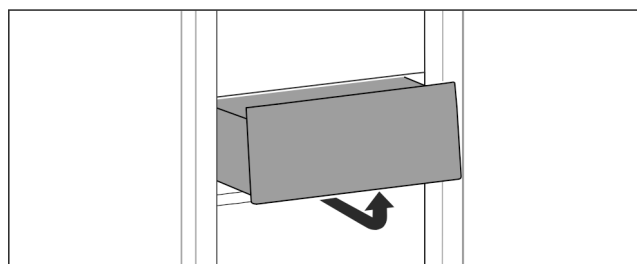


Fig. 25

- Извлекайте выдвижной ящик, как показано на рисунке.

### 7.5.2 Вставить выдвижной ящик

Выдвижной ящик на салазках

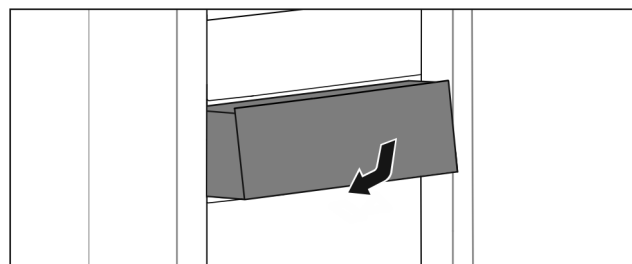


Fig. 26

- Вставить выдвижной ящик, как показано на рисунке.

## 7.6 Крышка EasyFresh-Safe

Крышку отделения можно снять для очистки.

### 7.6.1 Извлечение крышки отделения

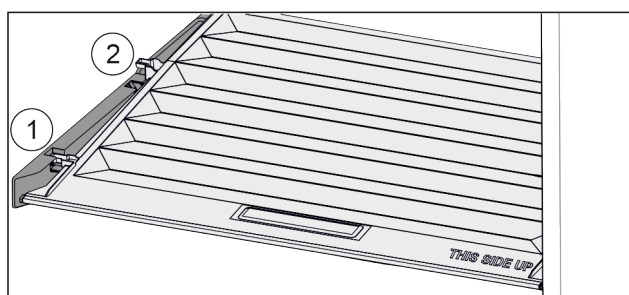


Fig. 27

Если выдвижные ящики извлечены:

- Потянуть крышку до отверстия в поддерживающих деталях вперед Fig. 27 (1).
- Поднять сзади снизу и извлечь Fig. 27 (2) движением вверх.

### 7.6.2 Вставка крышки отделения

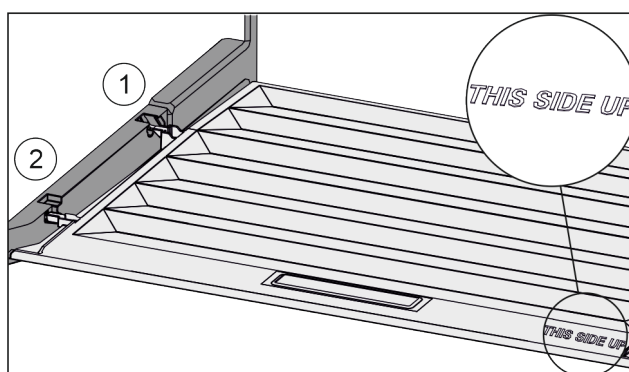


Fig. 28

Если надпись THIS SIDE UP сверху:

- Вставить поперечные ребра крышки через отверстие заднего держателя Fig. 28 (1) и защелкнуть спереди в держателе Fig. 28 (2).
- Перевести крышку в нужное положение (см. 7.7 Регулировка влаги).

## 7.7 Регулировка влаги

Влажность пользователь может регулировать самостоятельно через перестановку крышки отделения в выдвижном отделении.

Крышка отделения находится прямо на выдвижном ящике и может быть прикрыта съемными полками или дополнительными выдвижными ящиками.

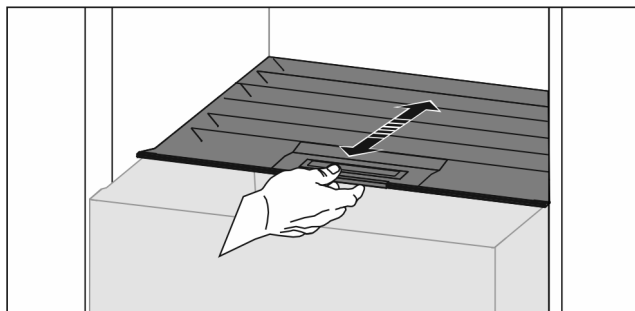


Fig. 29

## Низкая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Потянуть крышку отделения вперед.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Зазор между крышкой и ящиком.
- ▷ Влажность воздуха в Safe уменьшается.

## Высокая влажность воздуха

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Сдвиньте крышку отделения назад.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Крышка плотно прикрывает ящик.
- ▷ Влажность воздуха в Safe увеличивается.
- Если в отделении слишком много влаги:
- ▶ Выбрать настройку для «меньшей влажности воздуха».
- или-
- ▶ Стереть воду салфеткой.

## 7.8 Выдвижная панель с корзиной для бутылок\*

На выдвижной панели съемные корзины для бутылок дают много места для хранения бутылок. Если корзины для бутылок вынуты, на выдвижной панели будет место для ящика с напитками.

### 7.8.1 Применить корзину для бутылок

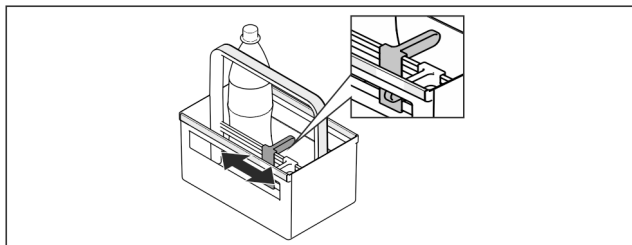


Fig. 30

- ▶ Надвинуть держатель для бутылок на бутылки.
- ▷ Бутылки не опрокидываются.

### 7.8.2 Разборка вытяжной панели

Вытяжная панель монтирована на стеклянной панели с выдвижными направляющими.

Вытяжную панель можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

#### Извлечение вытяжной панели

- ▶ Извлечь корзины для бутылок.

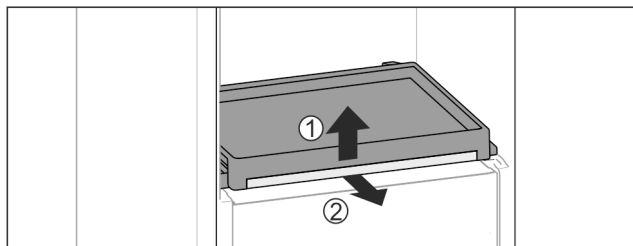


Fig. 31

- ▶ Выньте выдвижную панель со стеклянной панелью: Слегка приподнимите спереди стеклянную полку Fig. 31 (1) и потяните вперед Fig. 31 (2).

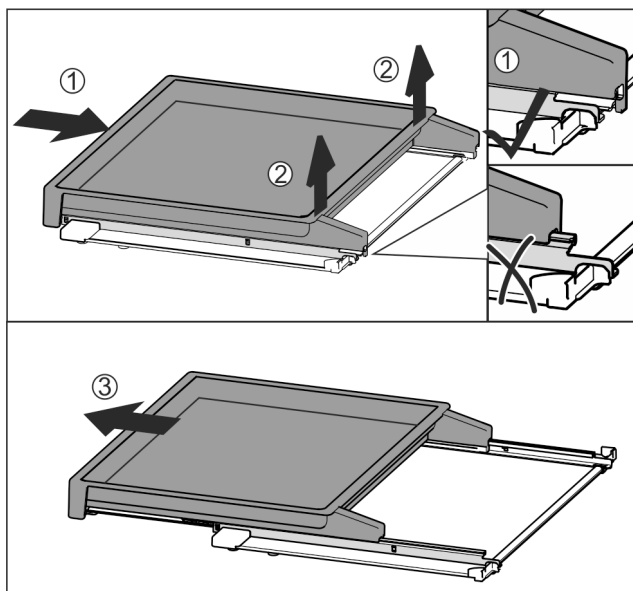


Fig. 32

- ▶ Вставить вытяжную панель полностью Fig. 32 (1).
- ▶ Отпустить фиксацию на задней стороне Fig. 32 (2).
- ▶ Извлеките вытяжную панель движением вперед Fig. 32 (3).

#### Вставка вытяжной панели

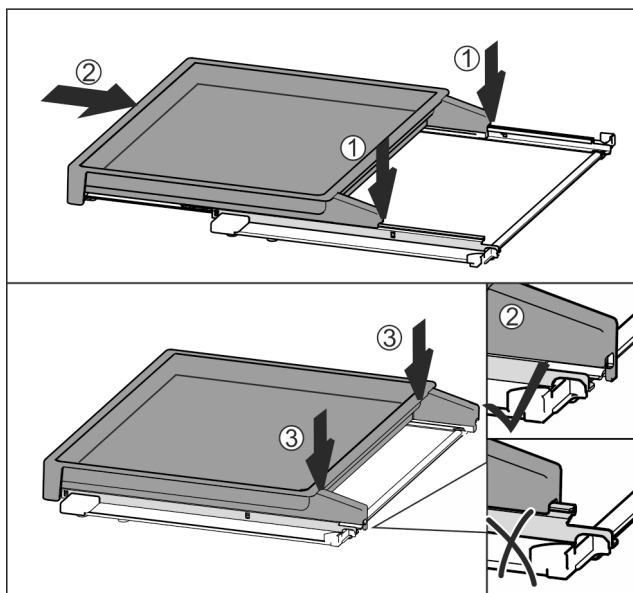


Fig. 33

- ▶ Установить по центру на направляющие Fig. 33 (1).
- ▶ Вставить вытяжную панель полностью Fig. 33 (2).
- ▶ Нажимать на задней стороне до тех пор, пока не будет слышна фиксация Fig. 33 (3).
- ▶ Вставить выдвижную панель со стеклянной панелью: Вставить назад.

## 7.9 Принадлежности

### 7.9.1 Держатель для бутылок

Использование держателя для бутылок

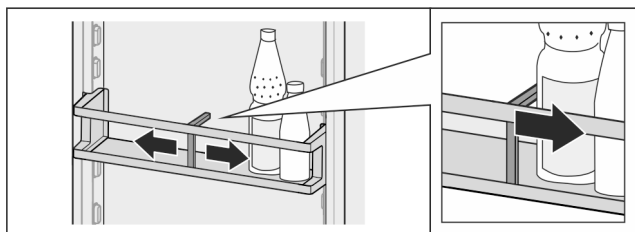


Fig. 34

- ▶ Надвинуть держатель для бутылок на бутылки.
- ▷ Бутылки не опрокидываются.

Извлечение держателя для бутылок

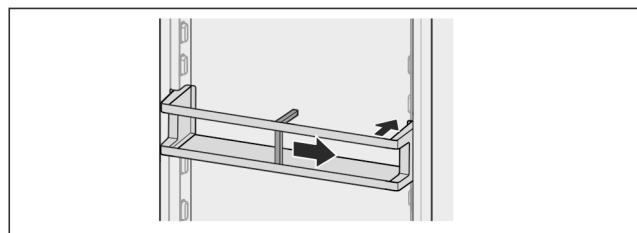


Fig. 35

- ▶ Подвинуть держатель для бутылок полностью вправо до самого края.
- ▶ Извлекайте движением назад.

## 8 Уход

### 8.1 FreshAir-Фильтр с активированным углем

FreshAir-Фильтр с активированным углем находится в отделении над вентилятором.

Он обеспечивает оптимальное качество воздуха.

- ☐ Фильтр с активированным углем менять каждые 6 месяцев.  
При активированном *Напоминании* о необходимости замены сообщает индикация.
- ☐ Фильтр с активированным углем можно утилизировать с обычным бытовым мусором.

#### Указание

Фильтр с активированным углем FreshAir доступен в [Mara-зине бытовых приборов Liebherr](http://Mara-zine.bytovых.приборов.Liebherr(home.liebherr.com)) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

#### 8.1.1 Извлечение фильтра с активированным углем FreshAir

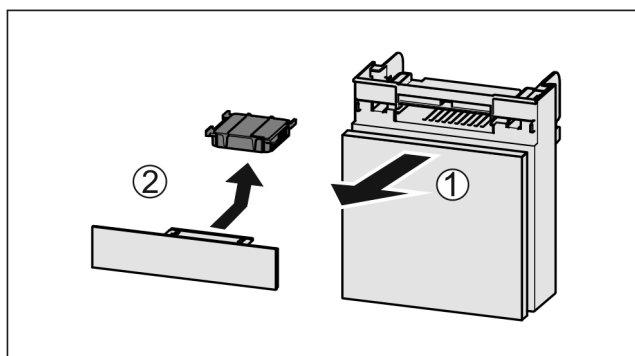


Fig. 36

- ▶ Вытянуть Fig. 36 (1) отделение движением вперед.
- ▶ Извлечение Fig. 36 (2) фильтра с активированным углем.

#### 8.1.2 Вставка фильтра с активированным углем FreshAir

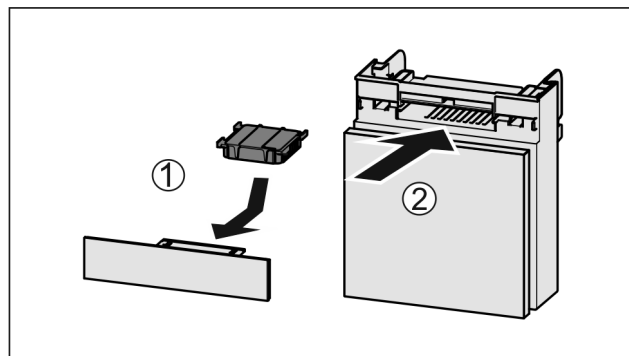


Fig. 37

- ▶ Установите фильтр с активированным углем, как показано на рисунке Fig. 37 (1).
- ▷ Фильтр с активированным углем ощутимо фиксируется. Если фильтр с активированным углем показывает вниз:
- ▶ Вставьте отделение Fig. 37 (2).
- ▷ Фильтр с активированным углем теперь готов к работе.

## 8.2 Размораживание устройства



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимое размораживание устройства!  
Травмы и повреждения.

- ▶ Для ускорения процесса оттаивания не используйте другие механические устройства или прочие средства, кроме рекомендованных производителем.
- ▶ Не используйте электрические нагреватели или приборы для очистки паром, открытое пламя или спрей для оттаивания.
- ▶ Не удаляйте лёд острыми предметами.

Размораживание происходит автоматически. Талая вода стекает через отверстие для стока и испаряется.

Наличие капель воды или также тонкого слоя инея или льда на задней стенке функционально обосновано и абсолютно нормально. Убирать их не требуется.

По причине регулировки устройства с целью оптимизации энергозатрат периодически может также образовываться слой инея или льда.

- ▶ Регулярно очищайте отверстие для стока талой воды (см. 8.3 Чистка устройства).

## 8.3 Чистка устройства

### 8.3.1 Подготовка



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность электрического удара!

- ▶ Вытащите штекер холодильника из розетки или иным способом прервите подачу электропитания.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.
- ▶ Опорожнить устройство.

- ▶ Извлечь сетевую вилку.
- или-
- ▶ Активируйте CleaningMode. (см. CleaningMode)

## 8.3.2 Очистка корпуса

### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и р-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

Горячий пар может вызвать ожоги и повредить поверхности.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

- ▶ Протирайте корпус мягкой, чистой тряпкой. При сильном загрязнении используйте теплую воду с нейтральным чистящим средством. Стекланные поверхности могут быть дополнительно очищены стеклоочистителем.

## 8.3.3 Очистка внутреннего пространства

### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и р-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

- ▶ Пластмассовые поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Металлические поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Отверстие для стока Fig. 1 (9) : удалите отложения, используя тонкое вспомогательное средство, например, ватную палочку.

## 8.3.4 Очистка оснащения

### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и р-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

**Очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды:**

- Полки в дверях
- Съёмная полка
- Разделяемая съёмная полка\*
- VarioSafe\*
- Корзина для бутылок и вытяжная панель\*

- Крышка EasyFresh-Safe
- Выдвижная секция складирования

### Очистка в мойке при 60 °C:

- Держатель для бутылок
- Поддерживающая деталь разделяемая съёмная полка\*
- ▶ Разобрать оснащение, см. соответствующую главу.
- ▶ Очистка оснащения.

## 8.3.5 После очистки

- ▶ Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- ▶ Подсоедините устройство и включите. Если температура достаточно низкая:
- ▶ Вложить продукт питания.
- ▶ Чистку повторять регулярно.

# 9 Поддержка клиентов

## 9.1 Технические данные

| Температурные зоны |                 |
|--------------------|-----------------|
| Охлаждение         | от 2 °C до 9 °C |

| Максимальный вес загрузки оснащения |                                                                          |                                                                          |                                                                          |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Оснащение                           | Ширина устройства 550 мм (см. инструкции по монтажу, габаритные размеры) | Ширина устройства 600 мм (см. инструкции по монтажу, габаритные размеры) | Ширина устройства 700 мм (см. инструкции по монтажу, габаритные размеры) |
| Выдвижная панель*                   | 20* кг*                                                                  | 20* кг*                                                                  | 20* кг*                                                                  |

| Освещение                                                        |                |
|------------------------------------------------------------------|----------------|
| Класс энергосбережения <sup>1</sup>                              | Источник света |
| Данное изделие содержит источник света класса энергосбережения G | Светодиод      |

<sup>1</sup> Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

## 9.2 Рабочие шумы

Устройство стает причиной разных шумов во время работы.

- При **незначительной производительности охлаждения** устройство работает экономно, но дольше. Громкость **меньше**.
- При **сильной производительности охлаждения** пищевые продукты охлаждаются быстрее. Громкость **выше**.

Примеры:

- функции активированы (см. 6.3 Функции)
- работающий вентилятор
- вложенные свежие пищевые продукты
- высокая температура окружающей среды
- долгое время открытая дверь



| Шум                | Возможная причина                                                         | Тип шума                    |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Бульканье плеск    | и Хладагент течет в контуре охлаждения.                                   | нормальный шум при работе   |
| Фыркание шипение   | и Хладагент входит в контур охлаждения.                                   | нормальный шум при работе   |
| Жужжание           | Устройство охлаждает. Громкость зависит от производительности охлаждения. | нормальный шум при работе   |
| Втягивание шумом   | с Дверь открывается и закрывается с дверным амортизатором.                | нормальный шум при работе   |
| Гудение и рокот    | Работает вентилятор.                                                      | нормальный рабочий шум      |
| Щелчок             | Осуществляется включение и выключение компонентов.                        | нормальный шум переключения |
| Треск жужжание     | или Клапаны заслонки активны.                                             | нормальный шум переключения |
| Тихое постукивание | Работает клапан.                                                          | нормальный рабочий шум      |

| Шум              | Возможная причина    | Тип шума               |
|------------------|----------------------|------------------------|
| Гудение жужжание | или Работает клапан. | нормальный рабочий шум |

| Шум      | Возможная причина                     | Тип шума   | Устранение                                                           |
|----------|---------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------|
| Вибрация | Неправильный монтаж                   | Ошибка-шум | Выровняйте устройство с помощью ножек по горизонтали.                |
| Стук     | Оснащение, Предметы внутри устройства | Ошибка-шум | Фиксирование частей оснащения. Оставить расстояние между предметами. |

## 9.3 Техническая неисправность

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Тем не менее, если при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, не вызвана ли она ошибкой в управлении. В этом случае возникшие расходы должны лечь на пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

Следующие неисправности можно устранить самостоятельно.

### 9.3.1 Функционирование устройства

| Неисправность                           | Причина                                           | Устранение                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Устройство не работает.</b>          | → Устройство не включено.                         | ► Включите устройство.                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                         | → Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.  | ► Проверьте сетевую вилку.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                         | → Предохранитель розетки не в порядке.            | ► Проверьте предохранитель.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                         | → Нарушение электроснабжения                      | ► Устройство держите закрытым.<br>► Защита продуктов: положите сверху на продукты аккумуляторы холода или используйте децентрализованный морозильный шкаф, если отключение электропитания оказывается продолжительным.<br>► Размороженные продукты не замораживайте повторно. |
|                                         | → Штекер устройства вставлен неправильно.         | ► Проверьте штекер устройства.                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Температура недостаточно низкая.</b> | → Дверь устройства неплотно закрыта.              | ► Закройте дверцу устройства.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                         | → Недостаточный приток и отток воздуха.           | ► Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                         | → Окружающая температура слишком высокая.         | ► Решение проблемы: (см. 1.3 Область применения устройства) .                                                                                                                                                                                                                 |
|                                         | → Устройство открывали слишком часто или надолго. | ► Подождите – возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .                                                                                                                  |
|                                         | → Температура установлена неправильно.            | ► Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа.                                                                                                                                                                                                              |

| Неисправность                                                                        | Причина                                                                                               | Устранение                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      | → Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).                   | ► Измените место установки устройства или источника тепла.            |
| <b>Индикатор состояния не светится.</b>                                              | → Индикатор состояния выключен.                                                                       | ► Включите индикатор состояния .                                      |
|                                                                                      | → Дверь открыта.                                                                                      | ► Закройте дверь.                                                     |
|                                                                                      | → Устройство выключено.                                                                               | ► Включите устройство.                                                |
|                                                                                      | → Неисправен светодиод.                                                                               | ► Обратитесь в службу поддержки (см. 8 Уход) .                        |
| <b>Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине.</b> | → Уплотнение двери является сменным. Его можно заменить без какого-либо вспомогательного инструмента. | ► Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба) .          |
| <b>На устройстве образовался лед или конденсат.</b>                                  | → Дверное уплотнение может выйти из паза.                                                             | ► Проконтролируйте дверное уплотнение на правильность посадки в пазу. |
| <b>Наружные поверхности устройства теплые*.</b>                                      | → Тепло контура охлаждения используется для предотвращения образования конденсационной воды.          | ► Это нормальное явление.                                             |

## 9.3.2 Оснащение

| Неисправность                            | Причина                                                  | Устранение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Внутреннее освещение не работает.</b> | → Устройство не включено.                                | ► Включите устройство.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                          | → Дверца была открыта дольше 15 минут.                   | ► При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут.                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                          | → Неисправен светодиод освещения, или повреждена крышка: |  <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b><br>Опасность удара электрическим током!<br>Под крышкой находятся токоведущие узлы.<br>► Для замены или ремонта светодиодов внутреннего освещения привлекайте только специалистов сервисной службы или персонал, имеющий соответствующую квалификацию. |

## 9.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно (см. 9 Поддержка клиентов) . Если нет, то следует обратиться в сервисную службу.

Адрес имеется в прилагаемой брошюре «Liebherr-сервис».



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!  
Травмы.

- Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 8 Уход) , разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

### 9.4.1 Свяжитесь с сервисной службой

Убедитесь в том, что подготовлена следующая информация об устройстве:

- ☐ Обозначение устройства (модель и индекс)
- ☐ Сервисный номер (сервис)
- ☐ Серийный номер (S-Nr.)

► Вызвать информацию об устройстве через дисплей (см. Информация) .

-или-

► Взять информацию из заводской таблички (см. 9.5 Заводская табличка) .

- Записать информацию о приборе.
- Известить сервисную службу: Сообщить неисправности и информацию об устройстве.
- ▷ Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- Следовать последующим указаниям сервисной службы.

## 9.5 Заводская табличка

Заводская табличка находится за выдвижными ящиками на внутренней стенке устройства.

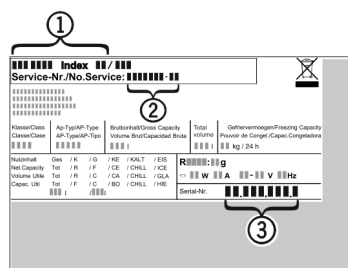


Fig. 38

- (1) Название устройства (3) Серийный номер  
(2) Сервисный номер  
► Читать информацию с заводской таблички.

## 10 Отключение

- Опорожнить устройство.
- Выключить устройство (см. 6.4 Настройки).
- Извлечь сетевую вилку.
- При необходимости извлечь штекер прибора: извлечь и одновременно переместить слева направо.
- Очистите устройство (см. 8.3 Чистка устройства).
- Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

## 11 Утилизация

### 11.1 Подготовка устройства к утилизации



В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

**Лампочки** Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

- Выведите устройство из эксплуатации.
- Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

### 11.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.



Лампочки

Для Германии:



Утилизируйте батарейки отдельно от бытовых отходов. Для этого можно бесплатно сдать батарейки в магазинах или в пунктах вторичной переработки / приема вторсырья.

Утилизируйте снятые лампочки через соответствующие системы раздельного сбора отходов.

Вы можете бесплатно утилизировать устройство в местных пунктах вторичной переработки / приема вторсырья через сборные контейнеры класса 1. При покупке нового холодильного/морозильного устройства старое устройство бесплатно принимают обратно предприятия розничной торговли с торговой площадью > 400 м².



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выделение хладагента и масла!

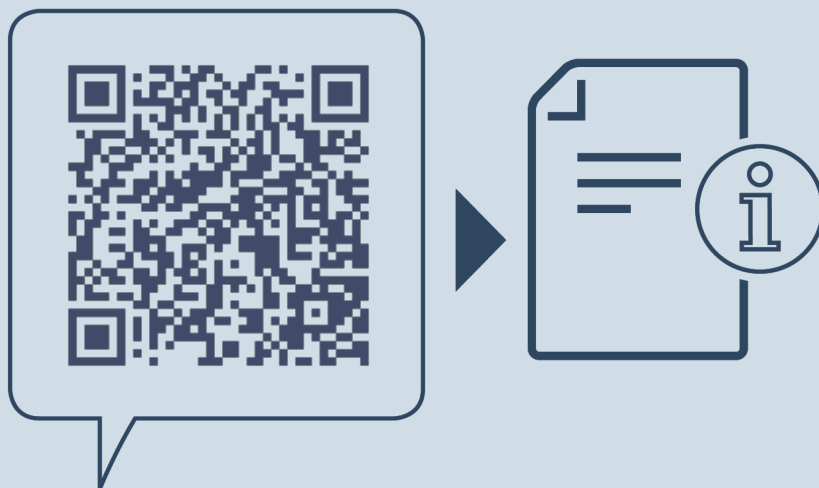
Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.

- Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.
- Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соответствии с указанными выше требованиями.

## 12 Информация об изготовителе

|                                  |
|----------------------------------|
| Liebherr-Hausgeraete Marica EOOD |
| BG 4202 Радиново, обл. Пловдив   |
| Болгария                         |



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**RU** Холодильник

Дата выдачи: 20220503

**Индекс артикульных  
номеров: 7080430-01**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien